



ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ЗАХИСТУ ДАНИХ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ БІБЛІОТЕКИ ІНСТИТУТУ ІМЕНІ ГЕТЕ (GOETHE- INSTITUTE)

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Ми, зареєстроване товариство Goethe-Institut e.V. (вулиця Дахауер, 122, 80637 Мюнхен, Німеччина, надалі також іменований «Goethe-Institut» або «ми»), є контролером даних у розумінні законів про захист даних і цим хочемо повідомити Вам, які особисті дані (коротко – «дані») ми обробляємо, коли Ви реєструєтесь в одній із бібліотек Goethe-Institut та орендуєте носії інформації. Тут також зібрана інформація про Ваші права.

З відповідальним спеціалістом із захисту даних Goethe-Institut можна зв'язатися за адресою, зазначеною в цьому документі, за посиланням: «Datenschutzbeauftragte» або в електронному вигляді за адресою: daten-schutz@goethe.de.

1. ЯКІ ДАНІ МИ ЗБЕРІГАЄМО?

Коли Ви пишете заяву на оформлення картки користувача бібліотеки Goethe-Institut та орендуєте носії інформації, ми зберігаємо та обробляємо такі Ваші персональні дані:

- основні дані (ім'я та прізвище, адреса, дата народження, адреса електронної пошти, номер телефону, номер читацького квитка)
- дані про видачу та бронювання носіїв інформації (видані чи зарезервовані носії, дата видачі/повернення, повідомлення тощо)
- платіжні дані (ціна абонементу, умови оплати тощо)
- системні дані (категорія користувача, дозволи, обмеження використання, налаштування для надсилання сповіщень тощо)

2. З ЯКОЮ МЕТОЮ ОБРОБЛЯЮТЬСЯ ДАНІ?

Обробка цих даних здійснюється з метою виконання договору про бібліотечне обслуговування та контролю за дотриманням умов використання, як це визначено статтею 6, пункт 1, підпункт b) GDPR (Загального регламенту про захист персональних даних). Це включає сповіщення, рахунки-фактури та попередження, надіслані в електронному вигляді на Вашу адресу електронної пошти у зв'язку з наданими Вам носіями. Тому розміщення Ваших даних необхідне для виконання договору про бібліотечне обслуговування. Без цих даних неможливо надати послугу, обіцяну в договорі.

Крім того, ми обробляємо дані для статистичної оцінки роботи бібліотеки, наприклад, щоб дізнатися, які книги видаються особливо часто. Ця обробка даних відбувається відповідно до статті 6, пункту 1, підпункту f) GDPR з метою забезпечення постійного вдосконалення нашої бібліотечної пропозиції.

3. ХТО МАЄ ДОСТУП ДО ВАШИХ ДАНИХ?

Ваші дані обробляються компетентним працівником бібліотеки Goethe-Institut, де Ви запросили квиток користувача бібліотеки та орендували носії.

Крім того, Ваші дані обробляє відділ, відповідальний за бібліотеку Goethe-Institut в Мюнхені, Німеччина.

Щоб забезпечити роботу та технічний моніторинг наших технічних систем, у яких зберігаються Ваші дані, частково використовуються постачальники послуг ІТ-аутсорсингу, які, таким чином, можуть отримати доступ до Ваших даних. Ці постачальники послуг відібрані відповідно до принципів ретельного відбору,

обробляють Ваші дані лише в Німеччині та уклали договір на виконання відповідної послуги. Постачальники послуг повинні суворо дотримуватися наших інструкцій, і ми регулярно контролюємо їх роботу.

Передача Ваших даних іншим третім особам відбувається лише у випадках, визначених законодавством.

4. ЗВІДКИ МИ ОТРИМУЄМО ВАШІ ДАНІ?

Ми отримуємо Ваші дані безпосередньо від Вас, наприклад, з реєстраційної картки користувача бібліотеки або в процесі видачі носія інформації. На додаток до цих даних ми призначаємо номер картки користувача та системні дані, щоб мати можливість адмініструвати бібліотеку та видачу медіа.

5. ЯК ДОВГО ЗБЕРІГАЮТЬСЯ ВАШІ ДАНІ?

Зазвичай ми видаляємо дані про видачу чи резервування носіїв через 395 днів або після видалення облікового запису користувача.

Ми також зазвичай видаляємо платіжні дані через 395 днів або після видалення облікового запису користувача, якщо з метою оподаткування вони не повинні зберігатися до кінця терміну, встановленого податковим законодавством.

Обліковий запис користувача зазвичай видаляється через 395 днів після закінчення терміну користування бібліотекою.

6. ВАШІ ПРАВА

Ви маєте право отримати інформацію про те, чи ми обробляємо Ваші персональні дані; якщо так, Ви маєте **право отримати інформацію** про отримані дані та всю інформацію, перераховану в статті 15 GDPR.

Ви маєте право на **виправлення** неточних персональних даних нами без невиправданої затримки, а також право на **доповнення** неповних персональних даних (стаття 16 GDPR).

Ви маєте право вимагати, щоб ми видалили Ваші персональні дані без невиправданої затримки, якщо існує будь-яка з умов, зазначених у статті 17 GDPR, наприклад, якщо дані більше не потрібні у зв'язку з цілями, для яких вони були зібрані, або обробляються іншим чином (**право на видалення**).

Ви маєте право вимагати від нас **обмеження обробки**, якщо виникла одна з обставин, перелічених у статті 18 GDPR, наприклад, якщо Ви заперечили проти обробки, поки ми перевіряємо точність даних або з законних причин.

Ви маєте право, виходячи з причин, пов'язаних із Вашою конкретною ситуацією, у будь-який час **заперечити** проти обробки ваших персональних даних на основі статті 6 пункту 1 підпунктів (e) або (f). Ми більше не оброблятимемо персональні дані, за винятком випадків, коли ми вкажемо вагомі законні причини для обробки, які є важливішими за Ваші інтереси, права та свободи, або для встановлення, здійснення чи захисту правових вимог (стаття 21 GDPR).

Ви маєте право отримувати надані нам персональні дані у структурованому, широко використовуваному та машиночитаному форматі та маєте право надіслати ці дані або попросити нас надіслати їх іншому контролеру (**право на перенесення даних**).

Щоб скористатися своїми правами, зв'яжіться з нашим спеціалістом із захисту даних: datenschutz@goethe.de

Без шкоди для будь-яких інших засобів адміністративного захисту чи правового захисту, Ви маєте **право подати скаргу до наглядового органу**, якщо вважаєте, що обробка ваших персональних даних порушує GDPR (стаття 77 GDPR). Компетентний наглядовий орган у Німеччині: Die Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit, Хузаренштрассе 30, 53117 Бонн www.bfdi.bund.de.

Ви також можете подати скаргу до будь-якого іншого органу захисту даних, який перешле її до компетентного наглядового органу.

Травень 2018 року
Goethe-Institut e.V.

ПРАВО НА ЗАПЕРЕЧЕННЯ:

На підставах, пов'язаних із Вашою конкретною ситуацією, Ви маєте право в будь-який час **заперечити** проти обробки Ваших персональних даних на підставі статті 6 пункту 1 підпункту (e) або (f) GDPR (Стаття 21 GDPR).

Ми більше не оброблятимемо Ваші персональні дані, за винятком випадків, коли ми можемо продемонструвати вагомі законні причини для обробки, які є важливішими за Ваші інтереси, права та свободи, або для встановлення, здійснення чи захисту правових вимог.